

صغيرة وسافرنا منها في اوعار كثيرة المياه وبها الفيلة الكثيرة
 الا انها لا توذي الزوار والغرباء وذلك ببركة الشيخ ابي عبد
 الله بن خفيف رحمه الله وهو اول من فتح هذا الطريق الى
 زيارة القدم وكان هولاء الكفار يمنعون المسلمين من ذلك
 ويوذونهم ولا يواكلونهم ولا يبائعونهم فلما اتفق للشيخ ابي
 عبد الله ما ذكرناه في السفر الاول من قتل الفيلة لاصحابه
 وسلامته من بينهم وجل الفيل له على ظهره صار الكفار من
 ذلك العهد يعظمون المسلمين ويدخلونهم دورهم ويطعمون
 معهم ويطمئنون لهم باهلهم واولادهم وهم الى الآن يعظمون
 الشيخ المذكور اشد تعظيم ويسمونه الشيخ الكبير ثم وصلنا

l'avoir quittée, nous traversâmes des lieux âpres et pleins
 d'eau. On y trouve de nombreux éléphants, mais qui ne
 font pas de mal aux pèlerins, ni aux étrangers, et cela par
 la sainte influence du cheïkh Abou 'Abd Allah, fils de Kha-
 fîf, le premier qui ouvrit ce chemin pour aller visiter le
 Pied. Auparavant les infidèles empêchaient les musulmans
 d'accomplir ce pèlerinage, les vexaient, ne mangeaient ni
 ne commerçaient avec eux. Mais quand l'aventure que nous
 avons racontée dans la première partie de ces voyages (t. II,
 p. 80, 81) fut arrivée au cheïkh Abou 'Abd Allah, c'est à sa-
 voir, le meurtre de tous ses compagnons par des éléphants,
 sa préservation, et la manière dont un éléphant le porta
 sur son dos, à dater de ce temps-là les idolâtres se mirent
 à honorer les musulmans, à les faire entrer dans leurs mai-
 sons et à manger avec eux. Ils ont même confiance en eux,
 en ce qui regarde leurs femmes et leurs enfants. Jusqu'à ce
 jour ils vénèrent extrêmement le cheïkh susdit et l'appellent
 le grand cheïkh.